

LIGHTS⁴ was conceived by Joshua Jacobson, Hankus Netsky, Avi Rockoff and Moshe Waldoks. Musical arrangements, unless otherwise indicated, are by Joshua Jacobson and Hankus Netsky. The stage decorations were created by Susan Jacobs. Food concessions courtesy of **Catering by Andrew**. Special thanks to Prof. Sergei Tschernisch, Tom Habecker and Stephen Smith of Northeastern University.

*Unauthorized taping of this concert is strictly prohibited.
Please do not take pictures during the concert.
Kindly turn off the electronic signal on your watch or pager.*



don't miss our next production:

SEPHARAD 92 ספרד 92

with guest artists:
the Jeff Warshauer Ensemble

Sunday, May 2, 1992 at 3:00 PM
Sanders Theatre, Cambridge

*Produced by the Zamir Chorale of Boston
POB 126, Newton, MA 02159
617-965-6522*

Lights! 4

**Boston Celebrates Chanukah
with
the Zamir Chorale
the Klezmer Conservatory Band
and
The Zaitchik Brothers Band**



**Sunday, December 8, 1991
3:00 pm and 7:30 pm**

**Blackman Auditorium
Northeastern University
Boston**

program

Al HaNissim	Dov Frimer
Sisu Et Yerushalayim	Akiva Nof
Yerushalayim Shel Zahav	Naomi Shemer (arr: G. Aldema)
Simchu Na	Matityahu Shelem (arr: L. Bernstein)
Odessa Mama	Peys'chke Burshteyn
Belz	Alexander Olshanetsky & Jacob Jacobs
A Hero for Our Time	Avi Rockoff
Boruch Atoh	Solomon Golub
Candle Lighting	Moyshe Oysher
Maoz Tsur	traditonal
Al HaNissim	Dov Frimer

intermission

Wind Beneath My Wings	Larry Henley & Jeff Silbar
We Came to Sing in Jerusalem	David Burger
Light One Candle	Peter Yarrow
The Fool's Fast Friend	Hankus Netsky
Unter Beymer	Moyshe Oysher & A.Olshanetsky
Alter Sher	traditional
Az Di Yontevdike Teg	Mark Warshavsky
Alle Brider	Morris Winshevsky
Drey Dreydeleh	traditional

Zamir Chorale of Boston

Now in its twenty-third season, the Zamir Chorale is regarded as one of the most significant proponents of Jewish music. Since its formation by Music Director Joshua Jacobson in 1969, the Chorale has remained committed to perpetuating Jewish culture through song and to sharing music of the highest quality with its audiences.

Zamir's credits are numerous. The Chorale has performed throughout the United States, from California to Maine, toured Israel and Great Britain, and appeared with the Jerusalem Symphony and Israel Philharmonic Orchestras under the batons of Zubin Mehta and Daniel Barenboim. Locally, the chorus has appeared with the New England Conservatory Orchestra and has performed for the International Society for Contemporary Music, the American Choral Directors Association Eastern Division Convention and Boston's First Night Celebrations.

Zamir has received consistent praise in both local and national media; writing in the Boston Globe, Richard Dyer dubbed Zamir "a virtuoso outfit." In 1978 Zamir received the Silver Medallion award for performing excellence from Boston's Association for the Performing Arts, and in 1988 the Myrtle Wreath Award from the New England Region of Hadassah. The Zamir Chorale of Boston is in residence at Hebrew College.

Joshua R. Jacobson, founder and director of the Zamir Chorale of Boston, holds a Bachelors degree in Music from Harvard College, a Masters in Choral Conducting from the New England Conservatory, and a Doctor of Musical Arts from the University of Cincinnati. In addition to his responsibilities with Zamir, Professor Jacobson is Chairman of the Department of Music at Northeastern University and Director of the University's choral program. He also holds the position of Adjunct Professor of Jewish Music at Hebrew College. He has conducted workshops and given lectures on various aspects of music, and has guest conducted a number of ensembles, including the Boston Lyric Opera Company. He has also written articles on various aspects of choral music, and compositions and arrangements which have been published and performed throughout the United States as well as in Canada, Europe and Israel. In 1989 he spent four weeks in Yugoslavia as a "Distinguished Professor" under the auspices of the Fulbright program. Prof. Jacobson currently serves as President-Elect of the Massachusetts chapter of the American Choral Directors Association.

sopranos

Donna Levy Alon • Barbara Bass • Joanne Camann • Bonnie L. Chebot Gibson • Tamar Gollan • Rebecca Gorlin • Judy Israel • Gail Javitt • Sharon Offenbergl • Sharon Salloway • Deborah Shapiro • Esther Shorr • Helen Wanderstock • Jody Weixelbaum • Phyllis Werlin • Laurie Yablon • Oskana Yakhkind

altos

Susan Carp-Nesson • Johanna Ehrmann • Francine Beth Ferraro • Rena Finkelstein • Deborah Foner • Sharon Eisner Gillett • Susan Bamel Glickman • Lisa Goldberg • Faye Kalmbach • Laura Klebanow • Cheska Komissar • Marina Livshetz • Francene Reichel • Nancy Sargon-Zarsky • Heather Zacker

tenors

Rick Boyar • Joel Davidson • Danny Fath • Hal Katzman • Mark Lebowitz • Daniel Nesson • Leila Joy Rosenthal • Larry Sandberg • Michael Sokolow

basses

Gary Buchwald • Fred Calm • Gennady Konnikov • Arthur Rabson • Arthur Shapiro • Scott Sokol • Mark Stepner • Mark Vasa • Michael Victor

Joshua Jacobson, Music Director

Mark Miller, Manager

Karen Harvey, accompanist

Michael Zaitchik, guest pianist

Joel Foner, electric bass

Sharon Offenbergl, Soprano Section Leader

Johanna Ehrman, Alto Section Leader

Leila Rosenthal, Tenor Section Leader

Mark Stepner, Bass Section Leader

Susan Carp-Nesson and Rena Finkelstein, Presidents

Donna Levy Alon, Vice President

Jody Weixelbaum, Treasurer

Michael Victor, Librarian

Board of Directors

Jules Rosenberg, Chairman

Jeffrey Levine, Vice-Chairman

Gail Newman, Treasurer

Donna Levy-Alon • Hannah Aroesty-Cohen • Hadassah Blocker • Joyce Bohnen • Susan Carp-Nesson • Sheila Decter • Virginia Eskin • Rena

Finkelstein • Nancy Finn • Peter Finn • Hon. J. John Fox • Michael Haselkorn • Stanley Hatoff • Rabbi Richard Israel • Ronda Jacobson • Deborah Moskowitz • Hankus Netsky • Cantor Charles Osborne • Keith Osher • Leila Joy Rosenthal • Lawrence Sandberg • Cantor Gregor Shelkan • Scott Tepper • Joseph Tischler • Moshe Waldoks

The Klezmer Conservatory Band

Hankus Netsky, Director

Judy Bressler, vocals

Ilene Stahl, clarinet

Hankus Netsky, saxophone, piano

Miriam Rabson, violin

Robin Miller, flute, piccolo

Gary Bohan, cornet

Merryl Goldberg, saxophones

Mark Hamilton, trombone

Evan Harlan, piano, accordion

James Guttman, bass

Grant Smith, drums

Steve Netsky, banjo, guitar

The vibrant music of the **Klezmer Conservatory Band** comes from the shtetls of Eastern Europe, the stages of Yiddish theatre and the jazz clubs of America. The Band has performed concerts throughout the United States and Europe and has released five albums on the Vanguard and Rounder labels. The *New York Times* praised the band, calling it "an upbeat and exultant ensemble, reflecting a warmth and reverence for its music."

Outstanding vocals and a vast repertoire of classic hits are the trademarks of **The Zaitchik Brothers Band**. Lead vocalist Matt Zaitchik, pianist/vocalist Michael Zaitchik (both alumni of the Zamir Chorale) are joined in tonight's performances by drummer/vocalist David Fuller. Over the past ten years, the Zaitchik Brothers have evolved from one of New England's top club bands to the most sought after function band on the scene today.

Guest soloist **Hazzan Charles D. Osborne** serves Temple Emanuel of Newton Centre, Massachusetts. Cantor Osborne received a voice performance degree from the Hartt College of Music, where he was a voice student of Cantor Arthur Koret, and a Diploma of Hazzanut and a Bachelor of Sacred Music from the Cantors Institute of the Jewish

Theological Seminary of America. Osborne, a tenor, has sung opera in both the United States and Germany, and is heard frequently as a concert and oratorio soloist. As a baroque specialist, Osborne has been featured soloist with the Concert Royale Orchestra and the New Jersey Bach Festival, and was a founding member of the Ars Musica Virtuosi. He has been a featured soloist on WNBC radio and WOR television in New York and with the Zamir Chorales of Boston and New York. Osborne's most recent recording project was a collaboration with the Zamir Chorale of Boston on their new compact disc of music for Chanukah, *Lights*.

Ilana Garber, a freshman at Brookline High School and at the Hebrew College Prozdor, makes her second appearance as guest soloist with the Zamir Chorale. She has also performed on Dave Maynard's "Talent Showcase" and in local productions of *Damn Yankees* and *The Barber of Seville*. She has assisted Cantor Aryeh Finkelstein at Congregation Mishkan Tefillah and presently sings with the Brookline High School Camerata Choir. For the past two summers Ilana has studied musical theatre at the Stagedoor Manor in New York.

Linda Blocker, Technical Director, received the Master of Fine Arts degree from Boston University. She currently serves as Technical Director of Theatre at Dean Junior College where she also teaches stagecraft and lighting. She has also served on the faculties of Massasoit and Wheaton Colleges.

The Treble Chorus of New England, founded in 1975 by music director Marie Stultz, is dedicated to the classical music education of children, eight to sixteen years old. Based at the Pike School in Andover, the chorus has received critical acclaim throughout the Northeast for its performances with the Boston Musica Viva, the Pittsburgh Symphony Orchestra, and the Boston Lyric Opera Company, as well as for its own solo concerts. The young singers will be seen and heard in Paramount Pictures' upcoming film, *School Ties*.

Zamir thanks those contributors whose support allows us to continue to share the wealth of Jewish culture through song.

benefactors

Joyce and Michael Bohnen • Peter and Nancy Finn • Roz and Mervin Gray • Michael and Phyllis Hammer • Jeff Levine • The David Moser Trust • Jules Rosenberg and Gail Newman

patrons

The Babtkis Foundation • Hadassah and Ben Blocker • Diane and Leslie Botnik • Aaron Cohen and Hannah Aroesty-Cohen • Thomas and Shiela Decter • Helen Tager Flusberg and Martin Flusberg • Hon. J. John Fox • Profs. Marvin and June Fox • Lillian and Gilbert Garber • Sydell and Leonard Israel • Frederic and Susan Jacobs • Nathaniel and Peni Jacobson • Ronda and Joshua Jacobson • Sidney V. Kadish • Irving and Shirley Kroopnick • Jay Kroopnick • Mitchell Kur • Marsha and Alan Leifer • Les J. Miller • Mark and Deborah Moskowitz • Keith and Naomi Osher • Daniel and Barbara Palant • Bob and Roni Pick • Dr. Jacob Kriger and Dr. Dianne Perlman • Melvin Rapkin • Avi and Shuli Rockoff • Leila Joy Rosenthal • Ralph and Irene Rosenthal • Mr. and Mrs. Lewis M. Schneider • Gerald and Rita Segal • Dr. and Mrs. Julian Snyder • Cantor Jodi Lee Sufrin • Joe and Helene Tischler • Eric Zitaner

donors

Anita and Herbert Bamel • Dr. Sumner and Beatrice Carp • Aaron Feuerstein • Dr. and Mrs. Meyer Finkelstein • Leora Fishman • Michael and Linda Frieze • Elliot A. Gilfix • Bruce and Mina Gillers • Mrs. Helena Gordon • Joe and Phyllis Hyman • Rabbi Richard and Dr. Sherry Israel • Jean Leiter • Sally Lerman • Prof. Hillel and Shulamith Levine • Naomi and Carl Lopkin • Morris M. Keesan and Lori Meltzer • Bruce and Lisa Micley • Dr. and Mrs. Richard Nesson • Susan Carp-Nesson and Daniel Nesson • Anita Newman • Mr. and Mrs. Irving Rabb • Alan and Naomi Teperow • Saul and Nancy Waldman • David and Marlene Weiner

friends

Tzvi and Susan Abusch • Eleanor Andler • Barouh and Channah Berkovits • Shelly and Harry Bloom • Shirley Bloom • Geoffrey E. Bock • Roy and Sara Boyd • Mrs. F. Brezniak • Max Coffman • Bertram Cohen • Robin and Lawton Cooper • Rabbi Bruce and Nancy Ehrmann • Ben and Mary Wolfman Epstein • Rena and Robbie Fein • Marcia and Alan Feld • Alfred and Irene Garber • Leslie Gould • Phillip Greenspan • Mrs. Lillian R. Gusenoff • Mark and Jessica Haberman • Ralph and Irene Harrison • Mrs. David Herman • Mr. Alan Herman • Mrs. Bert Hershenson • Shirley Hurwitz • Michael and Carol Ingall • Saul and Rachelle Isserow • Solomon and Roslyn Jacobson • Miriam Katzman • Sylvia and Sol Kaufman • Kurt and Susan Linded • Marvin and Elizabeth Mandelbaum • Ida and James Mann • Marie-Jean Powell • Dr. Robert M. Ravven • Anita and Sidney Redner • Sharon S. Regen • Sharon Salloway • Sarah Savin • Ms. Lois Segal • Henry and Sue Silverman • Steven and Virginia Solomon • Bernard and Carol Stollar • Adele Tepper • Jonathan and Ruth Tepper • Susan Tobin • Ellen Waks • Moshe Waldoks • Richard and Gale Wilgoren

Please renew your contribution for the 1991-92 season.

Donations received after this program went to press will be acknowledged in the May, 1992 concert program booklet.

The Zamir Chorale is supported, in part, by grants from The Massachusetts Cultural Council • The Massachusetts Council on the Arts and Humanities, a state agency • The Maurice and Anna Saval and Hon. J. John Fox Endowment Fund